

# **Korisnički priručnik**

**USB2.0 HDD Kućište**

**H-Storage**

**Sigurnosna kopija**

## **Kazalo**

### DIO I UPUTE ZA RUKOVANJE HDD KUĆIŠTEM

1. Početak
2. Obilježja uređaja
3. Što je u pakiranju
4. Sistemski zahtjevi
5. Izgled i opis uređaja
6. Instalacija upravljačkog programa za Windows 98 okružje

### DIO II Sigurnosni alat za pohranu podataka, H-Storage

1. Plug and Play
2. Čitanje i zapisivanje
3. Iskopčavanje
4. Isključivo sigurna zona (Jedna particija)
5. Instalacija USB upravljačkog programa
6. Prva upotreba pohrane podataka
7. H-Storage – izrada particije
8. Prijava u sigurnu zonu
9. Odjava iz podataka u sigurnoj zoni
10. Upravljanje lozinkom

### DIO III OTB - sigurnosna kopija jednom tipkom, "Personal Backup"

1. Kako instalirati "Personal Backup"
2. Izlaz iz programa
3. Osobna sigurnosna kopija
4. Postavke sigurnosne kopije
5. [Dodati] novi usklađeni podatci
6. Kopiranje usklađenih podataka
7. Uređivanje usklađenih podataka
8. Brisanje usklađenih podataka
9. Mogućnosti prijave
10. Testiranje mogućnosti
11. Pohrani i primijeni
12. Napredne postavke kopije
13. Početak programiranog usklađivanja
14. Započeti usklađivanje sada

Dodatak

## **DIO I UPUTE ZA RUKOVANJE HDD KUĆIŠTEM**

### **1. Početak**

Zahvaljujemo na kupnji Prestigio Leather HDD Enclosure proizvoda. Ovaj proizvod predstavlja novi koncept prijenosne pohrane podataka sa sigurnosnim mogućnostima. Pažljivo pročitajte ove upute prije rukovanja sa uređajem, pratite sve opisane procedure u priručniku za pravilnu upotrebu ovog uređaja.

#### **Predostrožnosti**

Pratite upute o predostrožnosti prije korištenja uređaja. Provjerite da koristite uređaj u pravilu sa opisanim procedurama u uputstvima.



**Upozorenje:** Ovaj znak indicira mogućnost da slijedeće akcije

moгу dovesti do ozljeđivanja ili oštećenja uređaja ako se zanemare uputstva ili krivo provode.

---

### **Upozorenja**

---

- Ne pokušavajte rastaviti ili mijenjati bilo koji dio uređaja ako to nije prikazano ovim uputstvima.
- Nemojte dozvoliti da uređaj dođe u kontakt sa vodom ili drugom tekućinom. Ako tekućina dospje u unutrašnjost uređaja, smjesta ga isključite iz računala. Nastavljena uporaba može dovesti do požara ili strujnog udara. Konzultirajte distributera proizvoda ili najbliži servisni centar.
- Da bi izbjegli rizik od električnog udara, ne spajajte uređaj mokrim rukama.
- Ne izlažite uređaj blizu izvora topline ili direktnom utjecaju topline ili plamena.
- Nikada ne smještajte uređaj blizu opreme koja proizvodi snažno elektromagnetno polje. Izlaganje tom polju može dovesti do kvarenja spremjenih podataka.

## 2. Obilježja uređaja

- Vanjska izrada od klasične kože –

Donosi luksuz i jednostavnost u dnevno korištenje računala

- Sigurnost podataka (“**H-Storage**”)

Sa H-Storage programskom aplikacijom, možete zaštititi uređaj lozinkom i podijeliti uređaj u particije na “Public” i “Security” zonu.

- Public Nije potrebna lozinka za ovu zonu. Možete koristiti opisane osnovne funkcije u ovoj zoni.
- Security Ovoj zoni nije moguće pristupiti bez sigurnosne prijave. Jednom kad ste se prijavili, uređaj će se prebaciti iz zone “Public” u “Security”. Nakon uspješnog prebacivanja, možete i ovdje koristiti sve osnovne funkcije.

U isto vrijeme možete vidjeti samo “Public Area” ili “Security Area” zonu na istom logičkom disku.

- Sigurnosna kopija jednom tipkom (**OTB**)

Ova funkcija omogućava spremanje podataka istovremeno na uređaj i na vaše računalo.

## 3. Što je u pakiranju

- Leather HDD Enclosure Main uređaj 1
- USB kabel 2
- Kožna zaštitna kutija 1
- Korisničke upute 1
- CD sa pokretačkim programom 1

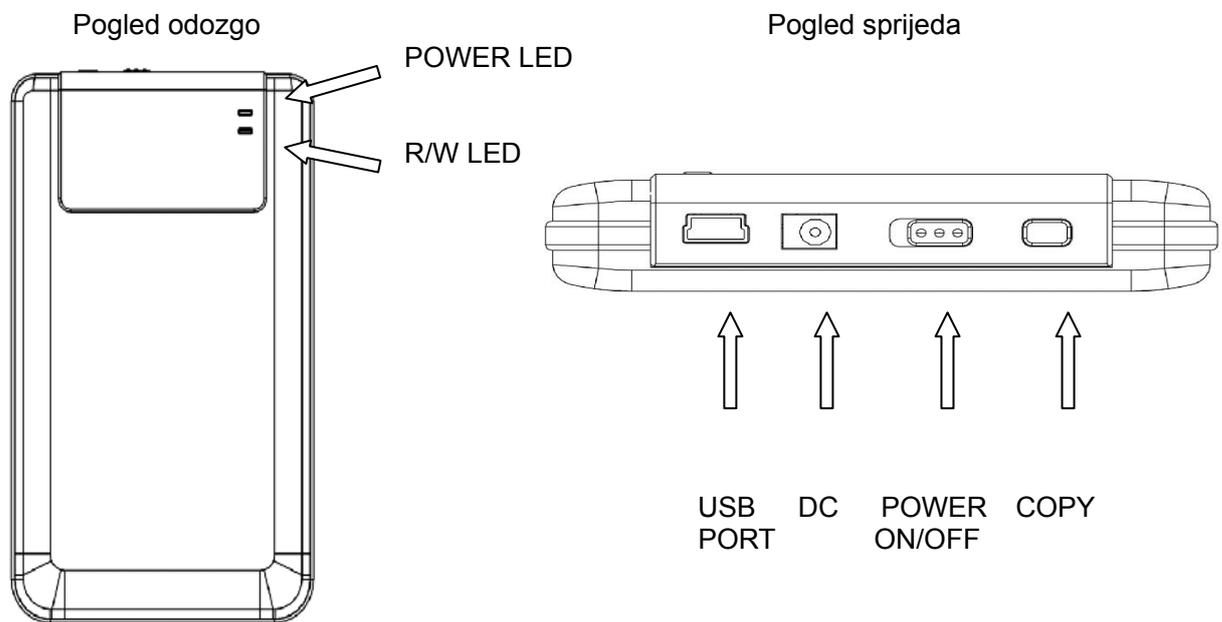
## 4. Sistemski zahtjevi

-- Postoje minimalni zahtjevi u konfiguraciji i programima računala da bi se uređaj mogao pravilno koristiti.

- Računalo -- IBM PC/AT kompatibilno, Power Macintosh, PowerBook, iMAC ili iBook
- Operacijski sustav -- Windows 98 Second Edition, Windows Millennium Edition (Windows ME), Windows 2000, Windows XP, Windows 2003 Server, Linux 2.4 ili noviji, Mac OS 9.0 ili noviji
- Memorija : minimalno 32MB RAM
- Korisnička ovlaštenja: Administrator (Manager)

- USB Port
- Slobodan prostor na tvrdom disku – Ne manje od 16 MB(3MB za Win98 driver, 3MB za H-Storage, i 10MB za Personal Backup aplikaciju)
- Windows 98 SE ne podržava univerzalni Mass Storage Driver. Instalirajte upravljački program sa CD medija iz pakiranja.

## 5. Izgled i opis uređaja



## 6. Instalacija upravljačkog programa za Windows 98 okruže

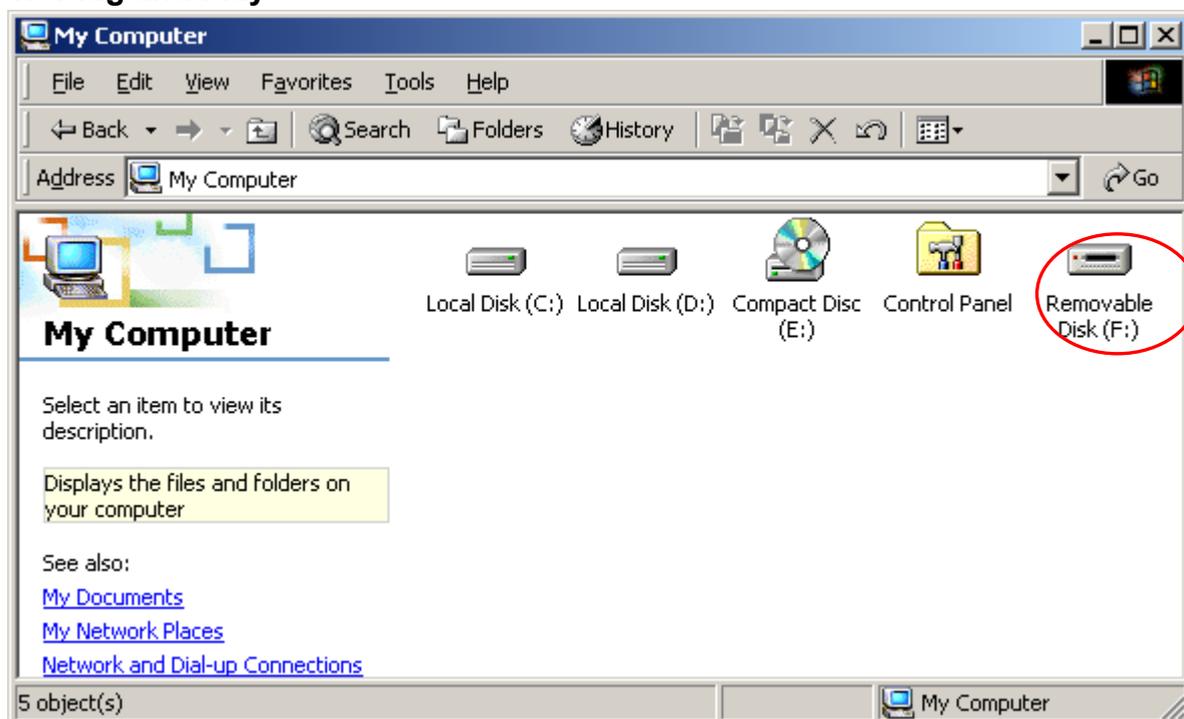
Za pokretanje uređaja u Win98 okružju, instalirajte upravljački program za Win98 koji se nalazi na CD mediju u pakiranju proizvoda

- Uključite računalo
- Spojite HDD kućište sa USB port ulazom na računalu
- Stavite CD medij u CD ROM čitač vašeg računala
- Win98 će automatski prepoznati novi HDD uređaj i prikazati “Add New Hardware” poruku. Pratite uputstva na ekranu za dovršenje instalacije uređaja.

## DIO II Sigurnosni alat za pohranu podataka, H-Storage

### Osnovne funkcije

#### 1. Plug and Play



Nakon što spojite uređaj na USB port na računalu, pojaviti će se “Removable Disk” ikona u „file manager“ prozoru.

Za **Macintosh**, nakon spajanja uređaja u USB port, ikona će se pojaviti na radnoj površini.

Za **Linux OS**, možete pripremiti uređaj na slijedeći način:

- Izvršite `cd/etc/sysconfig/ (cat/etc/sysconfig/hwconf | more)`
- Provjerite informacije o uređaju u `hwconf`, zapišite mount point.
- Napravite direktorij `in/mnt` (ex: `mkdir/mnt/usbHD`)
- Zatim izvršite, `mount/dev/sda1 /mnt/usbHD` (ako je mount point bio `.dev/sda`)

#### 2. Čitanje i zapisivanje

Možete zapisivati i čitati podatke sa uređaja kao sa običnog tvrdog diska. Postupak čitanja/zapisivanja je isti kao i kod tvrdog diska.

### 3. Iskopčavanje

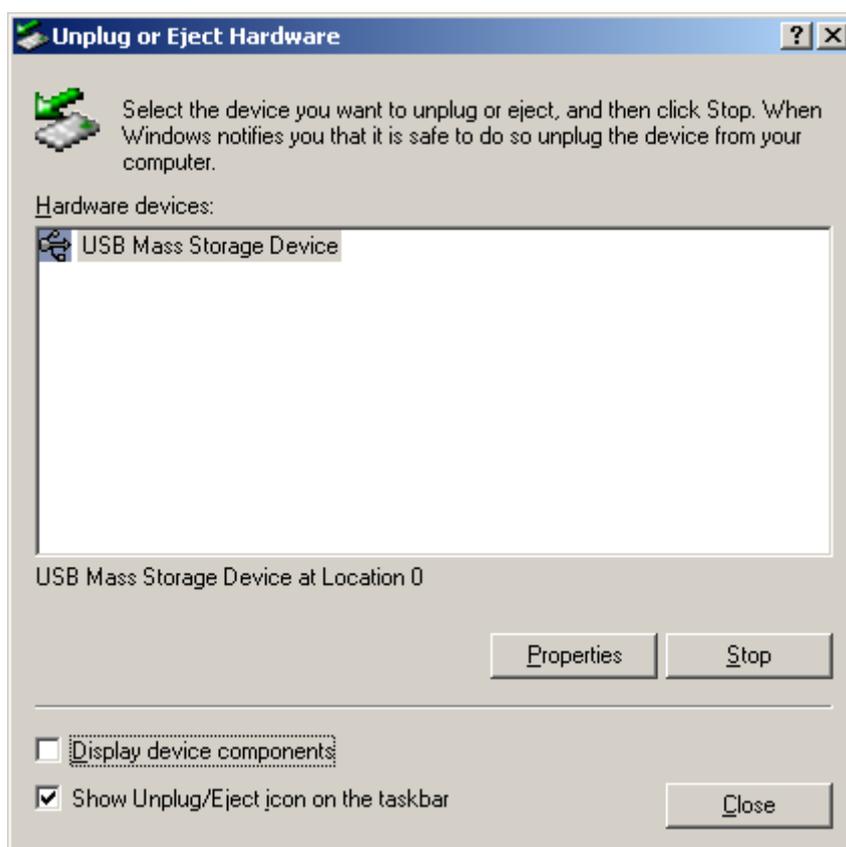
Da bi smanjili rizik od gubitka podataka na Windows ME i 2000, pratite proceduru za sigurno iskopčavanje. Ikonu za sigurno iskopčavanje možete pronaći u notifikacijskoj zoni računala.



Dvoklikom na “safe removal” ikonu; “Unplug or Eject Hardware” prozor će se pojaviti. Na njemu izaberete uređaj koji želite iskopčati. Zatim, kliknite na [Stop] gumb. Nako toga, možete iskopčati uređaj iz USB port konektora na računalu.



**Upozorenje:** Prije micanja uređaja, provjerite da je LED lampica ugašena. Ako nije, podatci prolaze između računala i uređaja. Ne iskopčavajte uređaj u tom trenutku. U suprotnom, može doći do oštećenja podataka ili čak i samog uređaja.





**Upozorenje:** Ukoliko ne pratite proceduru za sigurno isključivanje na Windows ME i Windows 2000 sustavima, može doći do gubitka podataka zbog “write cache” funkcije.

Na Macintosh operacijskim sustavima, možete povući ikonu prijenosnog diska u otpad. Ova akcija će izvesti “Eject” funkciju.

Na Linux operacijskim sustavima, Pratite “demount” proceduru za micanje uređaja.

## Vrste particije

Aplikacijom za H-Storage, uređaj možete zaštititi svoj uređaj lozinkom za prijavu i podijeliti uređaj u “Public” i “Security” zone.

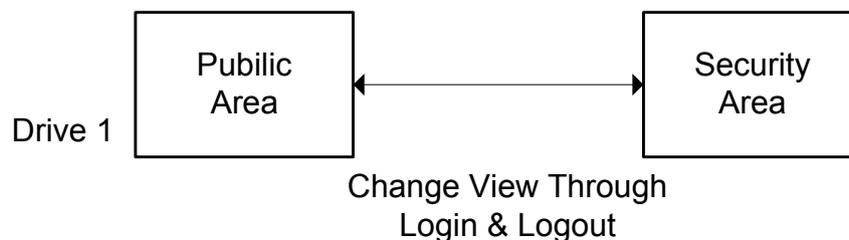
1. Public zona Nije potrebna lozinka za ovu zonu. Možete koristiti opisane osnovne funkcije u ovoj zoni.
2. Security zona Ovoj zoni nije moguće pristupiti bez sigurnosne prijave. Jednom kad ste se prijavili, uređaj će se prebaciti iz zone “Public” u “Security”. Nakon uspješnog prebacivanja, možete i ovdje koristiti sve osnovne funkcije.

☞ U isto vrijeme možete vidjeti samo “Public Area” ili “Security Area” zonu na istom logičkom disku.

### 4. Isključivo sigurna zona (Jedna particija)

Podijelite uređaj na dvije particije: Public Area i Security Area. Public Area je moguće samo čitati. Security Area se može pristupiti samo sa ispravnom lozinkom.

Donji prikaz upućuje na odnos zona.



Mijenjate odnos putem prijave i odjave.

## Upotreba H-Storage programa u Windows okruženju

### 5. Instalacija USB upravljačkog programa:

- U Windows 98 SE, potrebno je iskopčati i ponovno ukopčati uređaj kada je upravljački program instaliran.

Za Windows NT korisnike, potrebno je biti Administrator da bi pokrenuli program.

### 6. Prva upotreba pohrane podataka:



**Upozorenje:** H-Storage.exe može kontrolirati samo jedan uređaj istovremeno. U suprotnom H-Storage.exe ne će ispravno raditi i može uzrokovati gubitak podataka.



Standardno, uređaj nije na sigurnosnoj postavci. Stoga, "Create Partition" funkcija će biti aktivirana kada prvi puta pokrenete ovaj program.

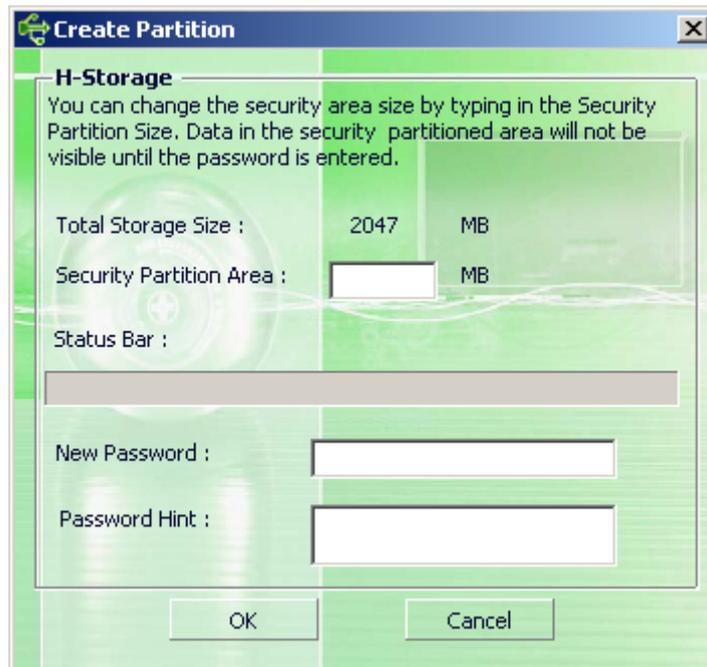
### 7. H-Storage – Izrada particije:

Možete upotrijebiti [Create Partition] akciju za H-Storage.

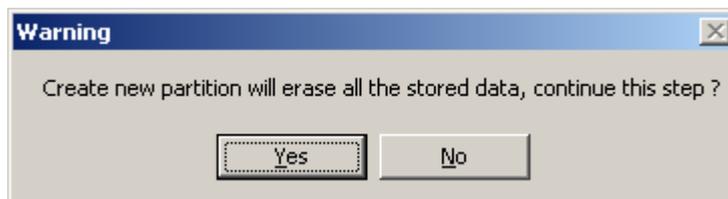


**Upozorenje:** [Create Partition] akcija će izbrisati sve podatke iz uređaja. Postupak je konačan. Ako je potrebno pohranite u sigurnosnu kopiju svoje podatke na računalo, isključite sve programe i otvorene prozore na ekranu prije pokretanja ove akcije.

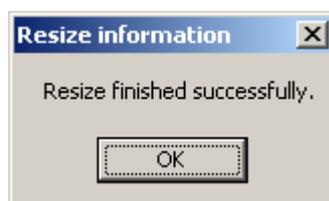
- Kliknite [Create Partition] tipku u prozoru H-Storage programa. Pojaviti će se "Create Partition" prozor.



- Možete unijeti podsjetnik za svoju novu lozinku u “Password Hint” okvir. Taj podsjetnik će biti prikazan kada kliknete na “Hint” tipku u “Login” prozoru. Maksimalna dužina podsjetnika je 32 znaka. Kada ste završili, kliknite [OK] tipku. Prozor “Confirmation” će se pojaviti.



- Nakon promjene, slijedeća poruka će se pojaviti.



## 8. Prijava u sigurnu zonu:

Ako uređaju napravite sigurnosnu particiju, možete pomoću funkcije “Login” pristupiti sigurnoj zoni.



**Upozorenje:** Kada se prijavljujete i odjavljujete, pripazite da niti jedan program ne koristi uređaj ili da su podatci sa uređaja otvoreni ili bivaju premješteni. U suprotnom, može doći do gubitka ili oštećenja podataka.

#### 8-1 Unesite lozinku u “Password” zonu.

- Možete izraditi podsjetnik za lozinku u [Create Partition] ili [Manage Password] funkcijama. Jednom kreirana, možete kliknuti na “Hint” tipku u “Login” prozoru da bi se podsjetili na ispravnu lozinku. Podsjetnik će biti prikazan tri sekunde.



- Imate pravo tri pokušaja za unos ispravne lozinke. Poslije toga, pojaviti će se slijedeća poruka. Da bi mogli dalje koristiti uređaj morate iskopčati i ponovno ukopčati uređaj.



8-2 Kliknite na [OK] gumb.

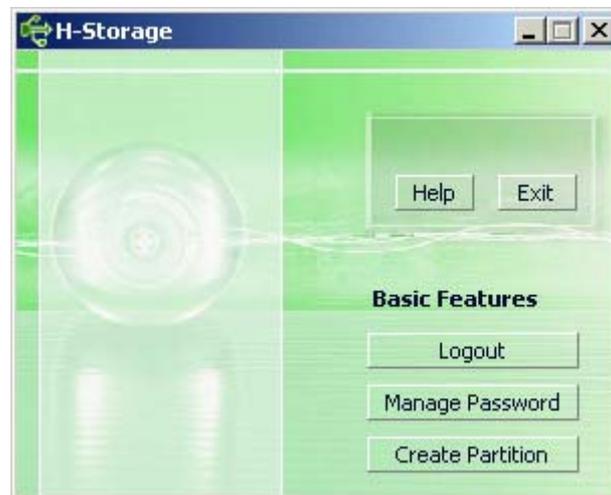
## 9. Odjava iz podataka u sigurnoj zoni:

Postoje tri načina za odjavu iz sigurne zone:

9-1 Kliknite desnom tipkom miša selektirajući H-Storage u notifikacijskoj traci na radnoj površini, i izaberite [logout] za izlazak iz sigurne zone kada se pojavi slijedeći prozor.



**Upozorenje:** Kada se prijavljujete/odjavljujete iz uređaja, provjerite da niti jedan program ili datoteka sa uređaja nisu u korištenju. U suprotnom, može doći do gubitka ili oštećenja podataka.



9-2 Kliknite desnu tipku miša i odaberite [Logout] ili [Exit].



9-3 Dvoklikom na ikonu H-Storage u notifikacijskoj traci.



## 10. Upravljanje lozinkom:

Korisnik može promijeniti lozinku i podsjetnik pomoću “Manage Password” funkcije u H-Storage prozoru. Ovaj izbor je dostupan samo kada je aktivirana sigurna zona.

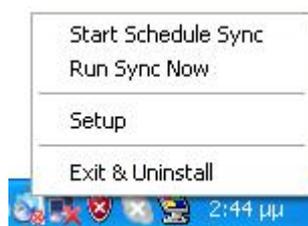


- Provjerite da je sklopka "Write Protect" na "OFF" poziciji.
- Unesite staru lozinku u "Old Password" okvir.
- Zatim, unesite novu lozinku u "New Password" okvir i potvrdite je ponovljenim unosom u "Confirm New Password". Maksimalna dužina lozinke je 8 znakova.
- Možete unijeti podsjetnik za svoju novu lozinku u "Password Hint" okvir. Taj podsjetnik će biti prikazan kada kliknete na "Hint" tipku u "Login" prozoru.

## **DIO III OTB - sigurnosna kopija jednom tipkom, “Personal Backup”**

### **1. Kako instalirati “Personal Backup”:**

- Kliknite “PersonalBK.exe” u instalacijskom direktoriju.
- Prozor “Personal Backup” će se pojaviti.
- Ikona “Personal Backup” će biti kreirana u notifikacijskoj traci.
- Ikona će biti u notifikacijskoj traci dok program radi. Desnim klikom na ikonu odaberite željenu funkciju u pod-izborniku.



**Napomena:** Program možete koristiti samo sa uređajem sa kojim je bio zapakiran. Niti jedan drugi uređaj ne će raditi sa ovim programom.

### **2. Izlaz iz programa:**

2-1. Morate pokrenuti “Safely Remove Hardware” prije odvajanja uređaja od računala.

- Kliknite na ikonu i izaberite “Exit and Uninstall”.



Kliknite “Yes”.

- Pokrenite “Safely Remove Hardware” iz systemske trake.



Kada završite “exit and uninstall” naredbu, i kada spojite uređaj u USB port na računalo, ikona ne će biti prikazana u systemskoj traci.

Ako želite opet pokrenuti program, kliknite “PersonalBK.exe” u instalacijskom direktoriju.

2-2. Uređaj možete iskopčati kada isključite računalo.

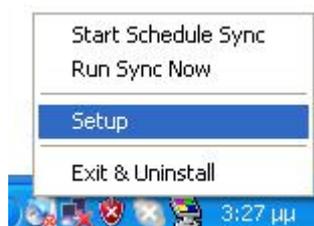
**Napomena: Podatci će biti izgubljeni ako iskopčate uređaj prije izvršenja “Safely Remove Hardware” funkcije dok računalo radi.**

### 3. Osobna sigurnosna kopija:

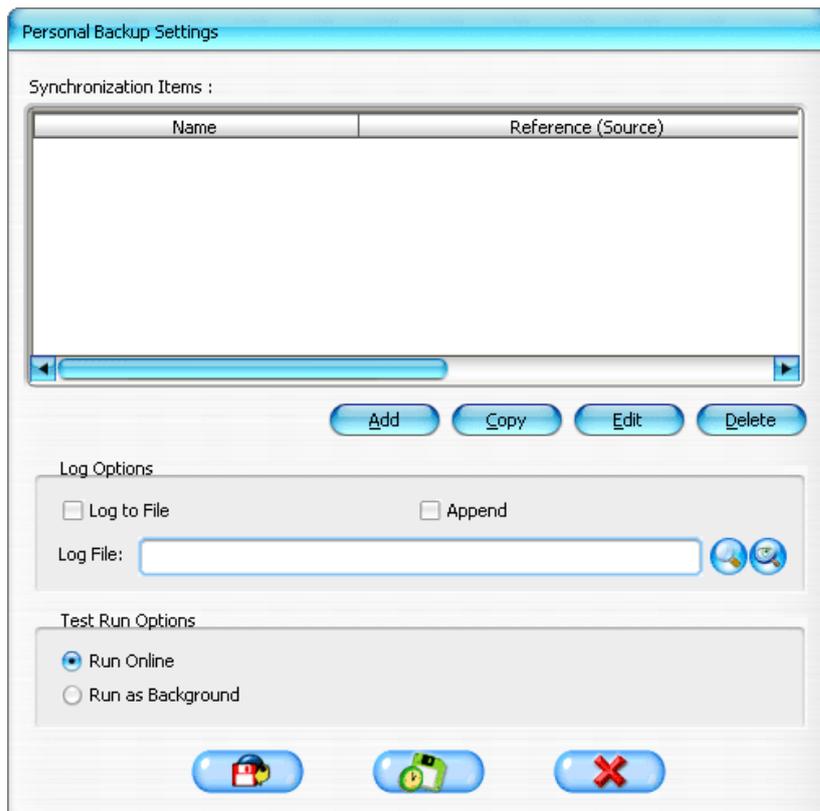
Možete definirati usklađivanje konfiguriranjem ili uskladiti označavanjem mape sa željenim podacima i kreiranjem kratica za sigurnosnu kopiju.

### 4. Postavke sigurnosne kopije:

- Kliknite na ikonu u systemskoj traci i izaberite “Setup”.

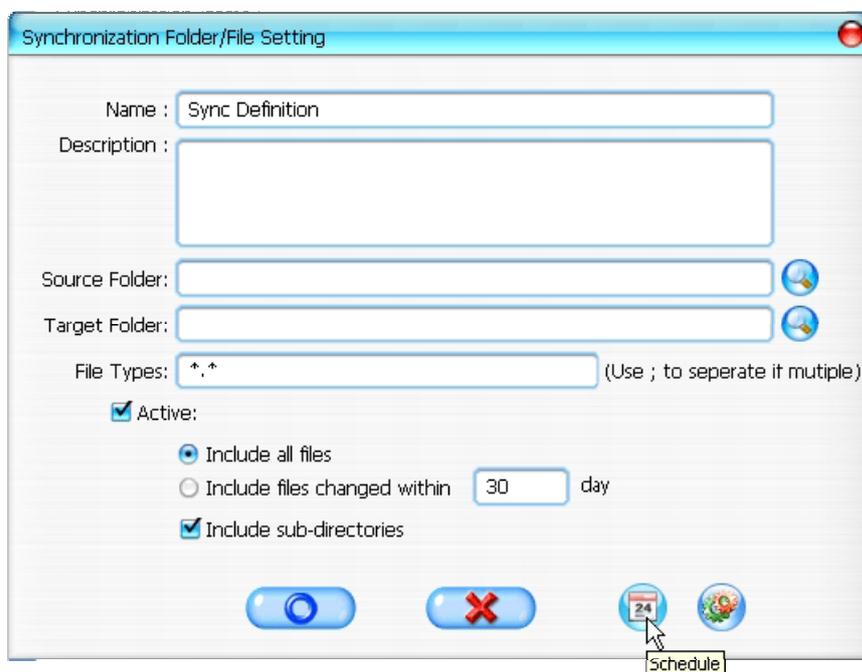


Izaberite <Setup> za pojavljivanje <Personal Backup Settings> prozora. <Add New>, <Copy>, <Edit>, <Delete> gumbi su u gornjem dijelu prozora, i <Save and Test>, <Save and Apply>, te <Close> gumbi su u donjem dijelu prozora.



## 5. [Dodati] novi usklađeni podatci:

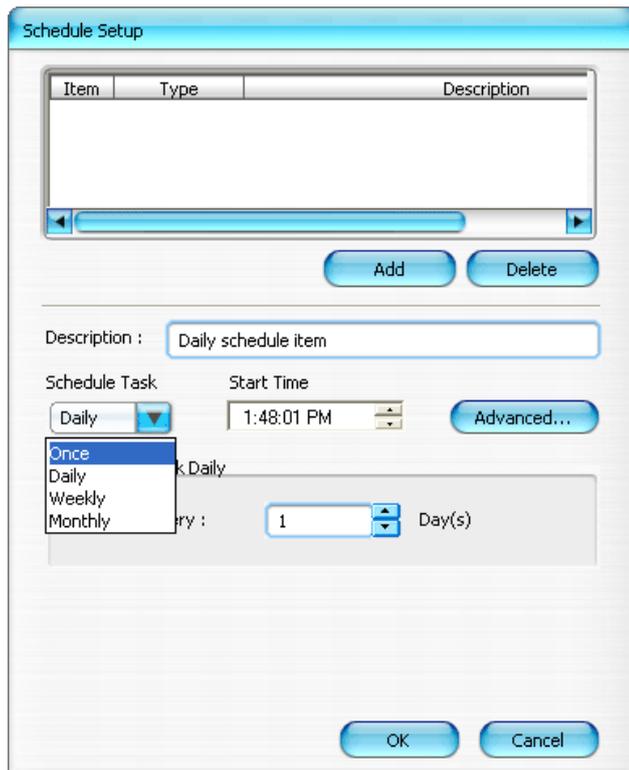
Kliknite <Add New> gumb za <Synchronization Folder> prozor.



- Dodijelite i unesite ime i opis predmeta za usklađivanje. Zatim unesite izvornu i odredišnu mapu u okviru <Synchronization Folder>. Standardna postavka je za sve tipove ili formate datoteka za sigurnosno kopiranje, i može biti promijenjeno u

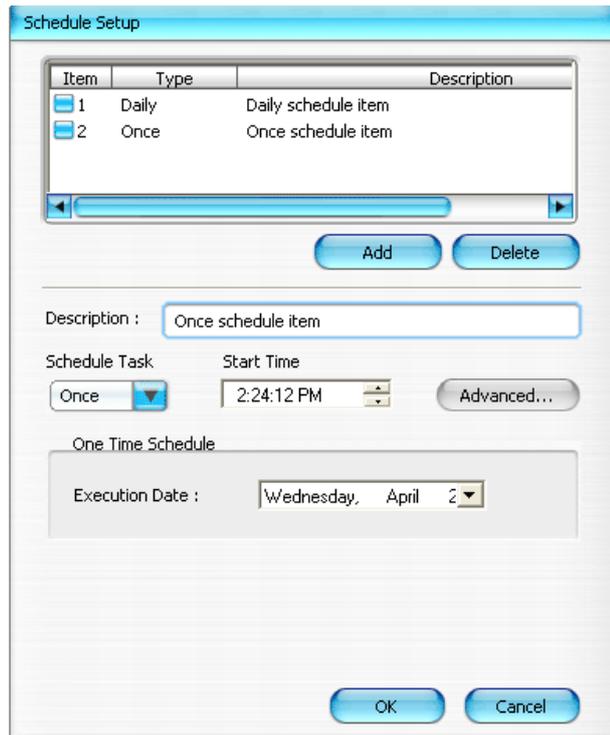
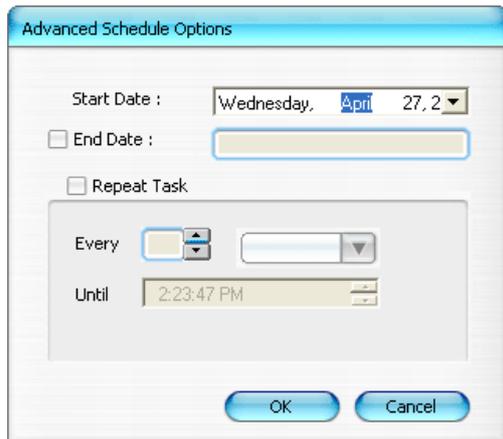
specifičan format za sigurnosnu kopiju određenu od korisnika.

- Usklađivanje će biti pokrenuto samo za predmete čiji je [Active] okvir selektiran za programirano usklađivanje.
- Odabir usklađivanja: Kliknite <Schedule> gumb za <Schedule Setup> prozor. Postoje 4 tipa programiranja: Once (jednom), Daily (dnevno), Weekly (tjedno), i Monthly (mjesečno). Postoji i napredno programiranje za sve tipove osim za Once (jednom).



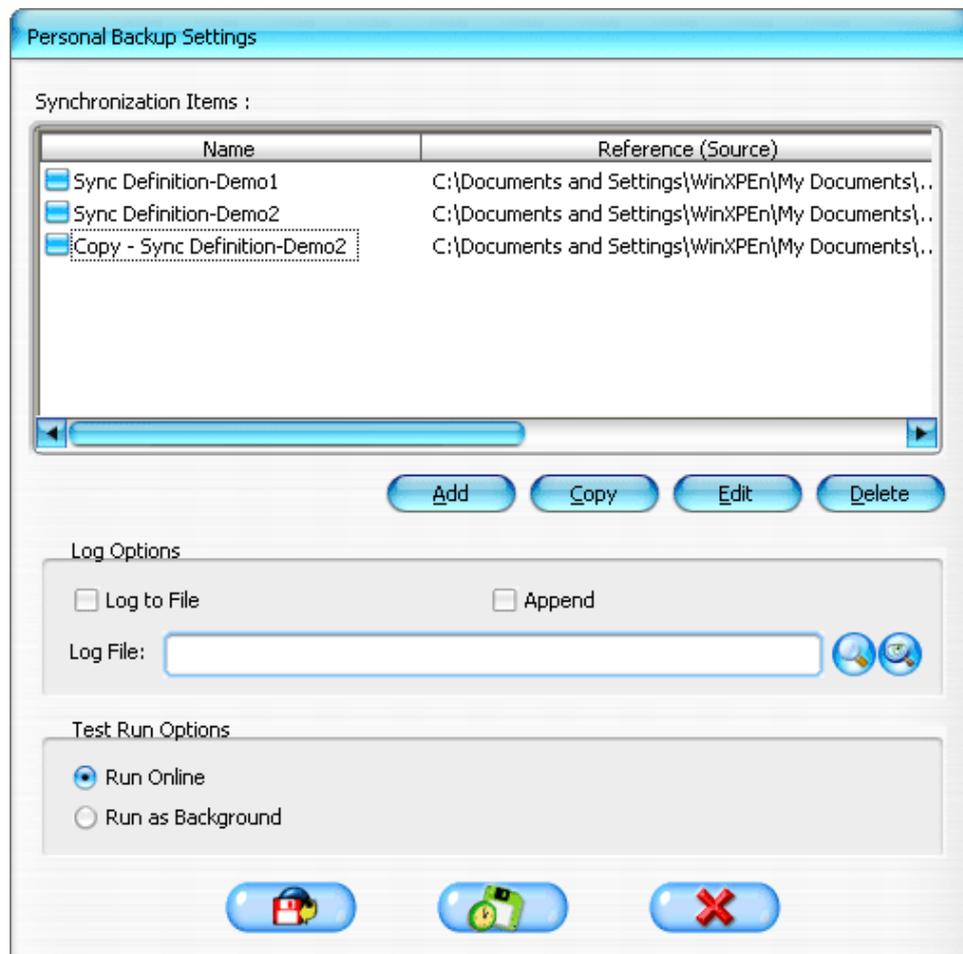
Višestruko programiranje može biti primjenjeno u isto vrijeme pri postavljanju usklađivanja. Postavke usklađivanja mogu biti promijenjene ili brisane selekcijom i pritiskom na željeni gumb.

- Napredne postavke: kliknite <Advance Setting> gumb za ulazak u prozor za napredne postavke.



## 6. Kopiranje usklađenih podataka:

Kliknite <Copy> gumb za kopiranje predmeta za usklađivanje.



## 7. Uređivanje usklađenih podataka:

Kliknite <Edit> gumb za uređivanje predmeta za usklađivanje.

## 8. Brisanje usklađenih podataka:

Kliknite <Delete> gumb za brisanje predmeta za usklađivanje. Poruka za potvrdu akcije će se pojaviti.

Predmet će biti izbrisan nakon što korisnik potvrdi naredbu.



## 9. Mogućnosti prijave

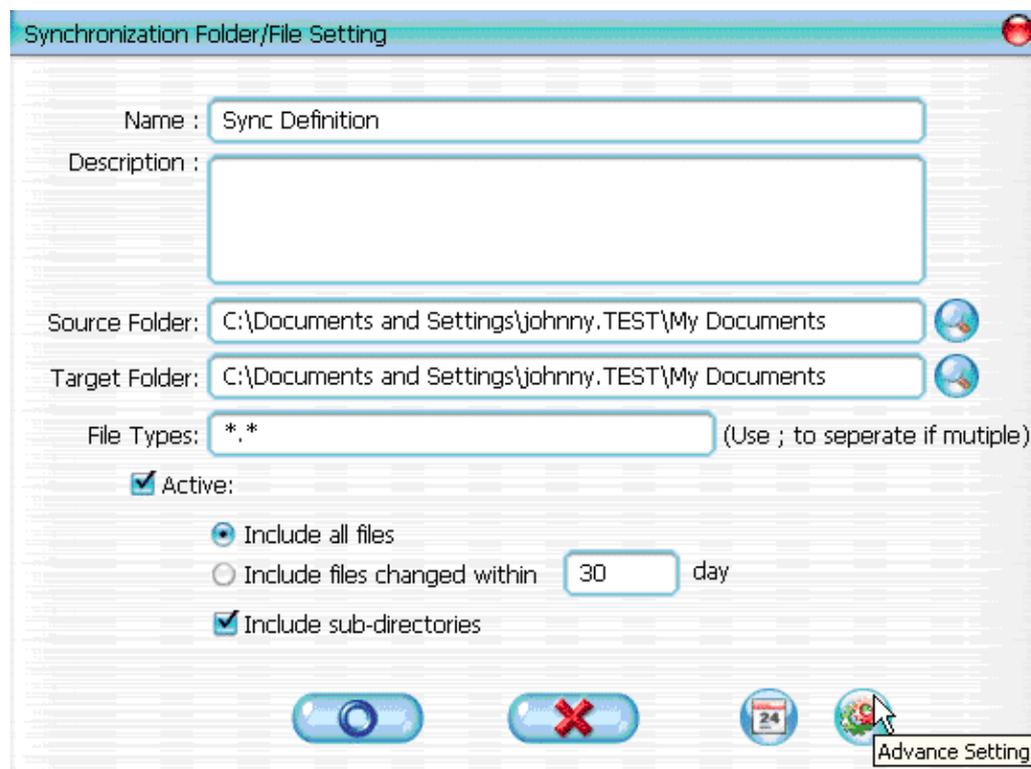
Zabilježite stanje podataka u prijenosu. Ako označite "Append" izbor, program će izbrisati najstarije podatke kada više nema mjesta.

## 10. Testiranje mogućnosti

Ovo je opcija [Save and Test]. Ako izaberete [Run Online], prozor "File Synchronization" će biti prikazan za vrijeme testiranja. Ako izaberete [Run as Background], prozor "File Synchronization" ne će biti prikazan za vrijeme testiranja (program radi u pozadini).

**11. Pohrani i primijeni – Kada su postavke usklađivanja gotove, korisnik mora kliknuti na <Save and Apply> gumb za pokretanje usklađivanja sa tim postavkama, ili kliknuti na <Save and Test> gumb za pohranjivanje postavki i njihovo testiranje.**

## 12. Napredne postavke kopije



Synchronization Folder/File Setting

Name : Sync Definition

Description :

Source Folder: C:\Documents and Settings\johnny.TEST\My Documents

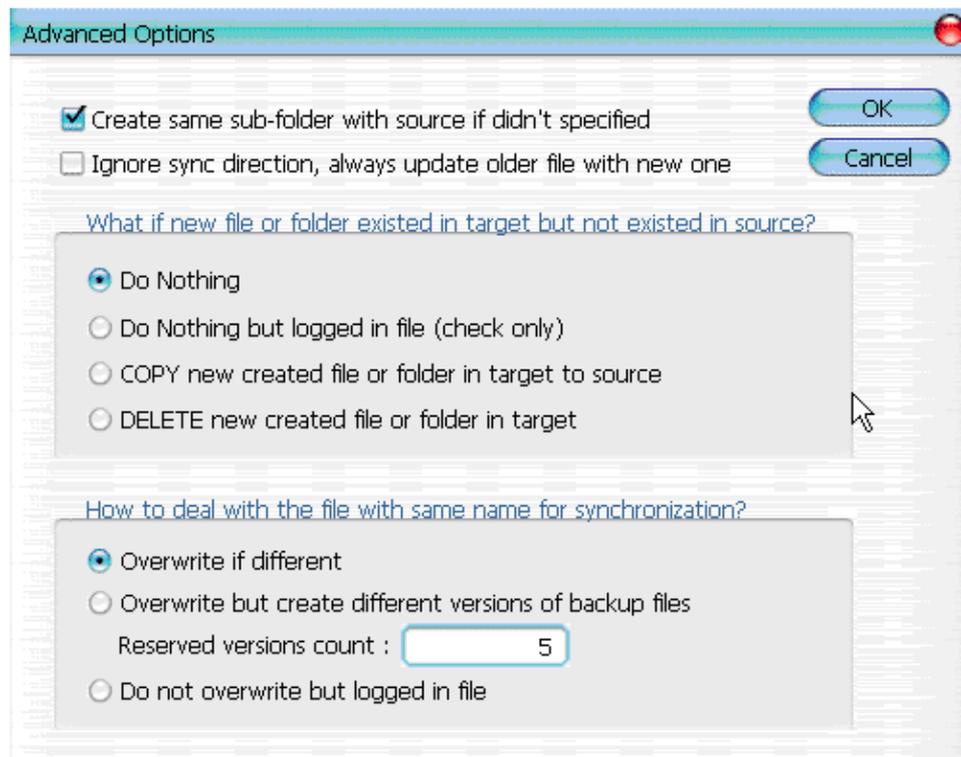
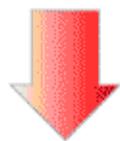
Target Folder: C:\Documents and Settings\johnny.TEST\My Documents

File Types: \*.\* (Use ; to separate if mutiple)

Active:

- Include all files
- Include files changed within  day
- Include sub-directories

Buttons: OK, Cancel, Help, Advanced Setting



Advanced Options

Create same sub-folder with source if didn't specified

Ignore sync direction, always update older file with new one

What if new file or folder existed in target but not existed in source?

- Do Nothing
- Do Nothing but logged in file (check only)
- COPY new created file or folder in target to source
- DELETE new created file or folder in target

How to deal with the file with same name for synchronization?

- Overwrite if different
- Overwrite but create different versions of backup files  
Reserved versions count :
- Do not overwrite but logged in file

Buttons: OK, Cancel

**12-1 Ako specificirano odredište ne sadrži iste podmape kao i izvorno, treba automatski generirati mape.**

- Označeno: Generira mape sa istim nazivom u specificiranom odredištu i zatim vrši usklađivanje.
- Neoznačeno: Program će direktno izvršiti usklađivanje u specificiranom odredištu.

**12-2 Zanemari odredište usklađivanja; novi podatci će uvijek biti pisani preko starijih verzija.**

- Označeno: Program će automatski odrediti novije verzije (posljednju promijenjenu) predmeta sa istim nazivom, dinamički odrediti izvor i odredište, i zatim pisati preko starije verzije predmeta. Ako je aktivirano prijavljivanje za datoteke, kada proces usklađivanja zamijeni izvor i odredište, zapis o usklađivanju će ovo indicirati sa "###".
- Neoznačeno: Program će usklađivati direktno; ne će asistirati u određivanju novih/starih verzija podataka.

**12-3 Kako bi trebalo rukovati sa mapama i/ili datotekama koji već postoje u odredištu ali ne i u izvoru podataka?**

- Ignore: Ovo je standardna opcija. Usklađivanje će procesuirati samo mape i datoteke iz izvorišta.
- Ignore, only perform checkup and record: Usklađivanje će procesuirati mape i datoteke iz izvorišta; mape i datoteke koje nisu u izvorištu će biti zabilježene u zapisu kao "###".
- Copy the files or folders from the destination path to source path: Pored kopiranja sa izvora na odredište, usklađivanje će također kopirati mape i datoteke iz odredišta na izvor podataka.
- Delete the files and folders in destination path: Proces usklađivanja će izbrisati mape i datoteke koji postoje samo u odredištu ali ne i u izvoru podataka.

**12-4 Kako postupiti pri usklađivanju sa datotekama koje imaju duplicirano ime?**

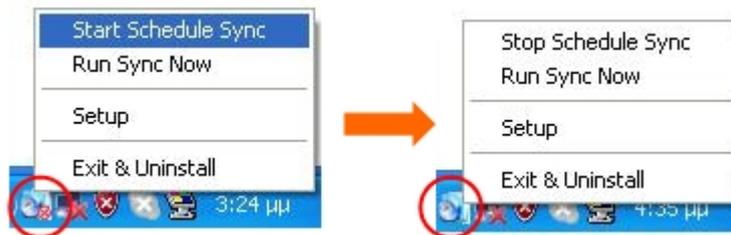
- File modified, and then overwritten: Ovo je standardna opcija. Ako proces usklađivanja nađe da je podatak promijenjen, isti će biti prebrisan novijim.
- File modified, then before being overwritten, generates different versions of backup files: Napraviti sigurnosnu kopiju prije ažuriranja. Način imenovanja datoteke "originalno\_ime\_V#" (# je broj verzije). npr.: ako je originalno ime „TestFile.txt“, tada će sigurnosna kopija biti „TestFile\_V1.txt“.
- File modified, will not be overwritten, but recorded in log file: Kada proces

usklađivanja naiđe na modificirani predmet, isti ne će biti mijenjan već samo dodan u zapis usklađivanja.

### 13. Početak programiranog usklađivanja:

Desnim klikom izaberite ikonu u sistemskoj traci i odaberite “Start Schedule Sync” naredbu. Kada su sve postavke završene, procedura sigurnosnog kopiranja će započeti kako je i programirano.

- Sa ikone u sistemskoj traci nestaje križić.
- Desni klik na ikonu u sistemskoj traci prikazuje [Personal Backup-Schedule sync running...].
- Kliknite na ikonu i odaberite “Start Schedule Sync” naredbu za prijelaz u “Stop Schedule Sync”.

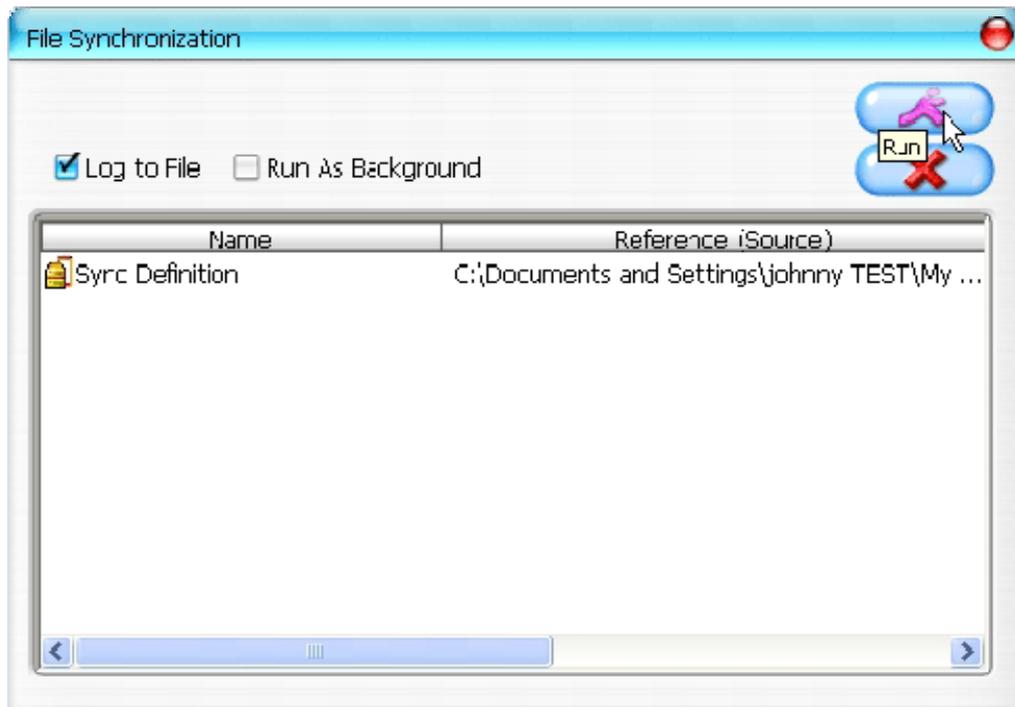


### 14. Započeti usklađivanje sada

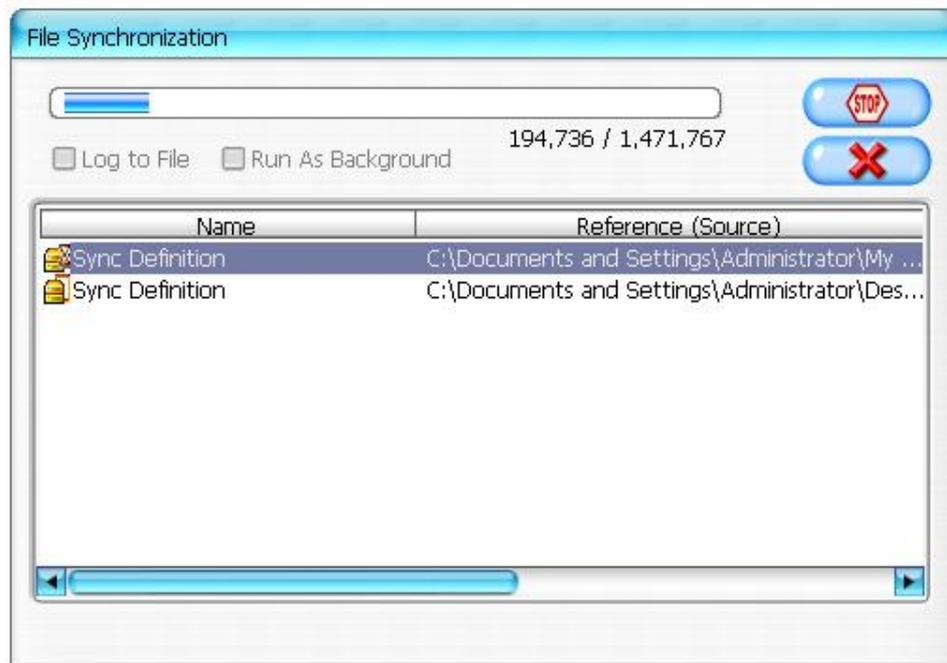
14-1 Kliknite na ikonu u sistemskoj traci i odaberite “Run Sync Now”.

Prozor će pokazati listu svih opcija. Kliknite “Run” za usklađivanje podataka i prikaz zapisa o usklađivanju.





14-2 Pritisnite [Hot Key] gumb da ručno pokrenete usklađivanje sigurnosnih kopija.



**Dodatak:**

Obilježja proizvoda	USB HDD kućište sa OTB & Security funkcijama, te kontrolama mekih tipki.
Sučelje	USB2.0
HDD tip	2.5" HDD
Max. HDD kapacitet	120GB
Napajanje	Direktno sa USB porta; ili sa eksternim DC adapterom
Pokretački program	Potreban samo za WINDOWS98

## Sistemske zahtjevi

Računalo	<b>IBM</b> ili kompatibilan PC ili Notebook
	Apple Mac proizvodi
OS	WINDOWS98SE/2000/ME/2003/XP
	MAC OS9.0 ili noviji
	LINUX9.0 KERNEL 2.4.20-8

**Demanti**

Sav trud je uložen da informacije i procedure u ovim uputstvima budu točne i cjelovite; ne možemo preuzeti odgovornost za eventualne pogreške i propuste. Proizvođač zadržava pravo promjene bez ikakve prethodne najave.

**Potvrde zaštitnog znaka**

- IBM je registrirani zaštitni znak International Business Machines Corporation tvrtke.
- iBook i iMac su zaštitni znakovi Apple Computer, Inc tvrtke.
- Macintosh, PowerBook, Power Macintosh su zaštitni znakovi Apple Computer, Inc tvrtke.
- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows ME, Windows 2000, Windows XP, i Windows 2003 Server su zaštitni znakovi Microsoft Corporation tvrtke.

Ostali nazivi i proizvodi spomenuti koji nisu spomenuti mogu biti registrirani zaštitni znakovi kompanija.